- Instruction manual
- Manuel d'utilisation





**RC300** 

#### **Table of Contents**

Introduction	2
Safety Tips	3~4
Installation: Location: Electrical	5~6
Cabinet and Controller Operation Instruction	7~8
Door Gasket Removal and Replacement	9
Fitting of the Shelves	
Cabinet Breakdown	10~1
General Maintenance	
Technical Data	
Circuit Diagrem	
General Trouble Shooting	
Disposal	
Warranty	15

# Introduction

# Dear Customer:

We congratulate you on your purchase of one of the many appliances created for the commercial refrigeration industry.

Like all of our products, this product has been developed on the basis of the latest technology and produced using relisable commercial grade refrigeration and electrical components that have proven records of reliability throughout our industry.

Please take a few minutes to read this manual prior to putting into service your new appliance.

Save these instructions in a safe place for further reference to its operation, service and spare parts advice for your technician.

We hope you are pleased with your new acquisition and it serves you for many years to come.



# CAUTION: RISK OF FIRE! FLAMMABLE REFRIGERANT R600a



# **Safety Tips**

- 1. The appliance is intended for commercial use or similar use (etc. to be used by a layman in shops).
- 2. DO NOT use the appliance outside.
- 3. DO NOT attempt to service the item yourself.
- 4. DO NOT use damaged appliances. If you are in any doubt, consult service agent.
- 5. DO NOT use electrical appliances inside the appliance (e.g. heaters, ice-cream makers etc.), unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- 6. Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- 7. DO NOT use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- 8. DO NOT damage the refrigerant circuit.
- 9. DO NOT stand or support yourself on the base, drawers or the door.
- 10. DO NOT allow oil or fat to come into contact with the plastic components or door seal. Clean immediately if contact occurs.
- 11. DO NOT place combustible, explosive or volatile articles, corrosive acids or alkalis or liquids in the appliance.
- 12. DO NOT use this appliance to store medical supplies.
- 13. DO NOT use jet/pressure washers to clean the appliance.
- 14. DO NOT allow children to play with the packaging, and destroy plastic bags safely.
- 15. Bottles that contain a high percentage of alcohol must be sealed and placed vertically in the refrigerator.
- 16. Always carry, store and handle the appliance in a vertical orientation and move by holding the base of the appliance.
- 17. Always switch off and disconnect the power supply to the unit before cleaning.
- 18. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- 19. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety (IEC603365-1).
- 20. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. (IEC 60335-1)
- 21. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance, Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.(EN 60335-1)
- 22. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- 23. Any repairs and work on the appliance should only be carried out by the customer service department.
- 24. Maximum loading of each shelf is 30 kg.
- 25. The key to the fridge/freezer should be kept out of the reach of children and users.
- 26. If the cabinet is no longer in use and you wish to proceed with disposal please read chapter 'disposal' of this instruction manual. Please note that the blowing gases in products are flammable.
- 27. Appliance is built to be working according to ISO climatic classification class 4, meaning wherever the temperature not exceeds 30°C and relative humidity not exceed 55%.
- 28. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- 29. When disconnected from the power, The removal of the plug has to be such that an operator can check from any of the points to which he has access that the plug remains removed.

# **Installation: Location: Electrical**

The cabinet is intended for connection to an alternating current. The connection voltage (V) and frequency (Hz) are shown on the name plate in the cabinet. The power connection is made using a three-pin plug to a wall socket. Any requirement for earthing from the local power supply must be met. The cabinet plug and wall socket should then give a correct earthing. If you are in doubt, contact your local supplier or authorized electrician.



# Warning - This appliance must be earthed

The flexible cord fitted to this appliance has three cores for use with a 3-pin 13 Amp plug. If a B.S. 1363 (13 Amp) fused plug is used, it should be fitted with a 13 Amp fuse or a moulded right-angled Schuko plug. Note the plate with a hole in it between and above the two pins - this connects to French and Belgian sockets, which have an earth pin that sticks out. Running in a slot coming from that plate is a continuation strip from the plate. Other European countries use a socket with a scrolled metal connector emerging from the side which mates with that strip. This ensures that the Schuko can be used in most mainland European countries.

#### **Important**

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

Green-and-yellow: earth

Blue: neutral Brown: live

The colours of the wires in the mains lead of this appliance might not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug. Proceed as follows:

The wire which is coloured green-and-yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked "E", marked by the earth symbol or coloured green-and-yellow. The wire, which is coloured blue, must be connected to the terminal, which is marked with the letter "N", or coloured black. the wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter "L" or coloured red.

#### Installation: Location: Electrical



The cabinet should be placed in a room that is dry and sufficiently ventilated. To operate efficiently it should not be positioned in direct sunlight or near warm appliances. Please note that optimal cabinet performance is obtained at climate 4.

Slim cooler **RC300**: By placing the cabinet in an environment with high air humidity, it may be necessary to acquire extra equipment for evaporation of the drip water in the pan near the compressor.

The cabinet can be installed freestanding against a wall.

#### **Important**

The cabinet must have sufficient ventilation and free air circulation beneath, above and behind the cabinet. The legs under the cabinet will help ensure sufficient air space.

- Remove the appliance from the packaging. Make sure that all protective plastic film and coatings are thoroughly removed from all surfaces. To prevent injury or damage to the unit, we recommend that the appliance should be unpacked and set up by two people.
- The appliance should be placed on a solid level floor to reduce noise and vibration. Level the appliance by adjusting the screw feet.
- Check that the power supply and voltage used comply with the details on the rating plate. The plug must be accessible after installation
- Correctly connect and disconnect the plug. When inserting ensure the plug is fully engaged. When unplugging do so by holding the body of the plug. Never pull the supply cord directly.
- If the appliance is to be shut down for long periods, switch it off and disconnect the plug from socket outlet. Clean the appliance and leave the door open to prevent odour.
- Important! For your personal safety, this appliance must be properly grounded (earthed). This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be inserted into an outlet that is properly grounded and installed. Consult a qualified electrician or service center if you do not completely understand the grounding instructions. If doubt exits as to whether the appliance is properly grounded, have a qualified electrician check the circuit to make sure the outlet is properly grounded.
- If the cable does not reach the nearest socket, either rearrange your store layout or ask a qualified electrician to fix a new socket.
- If power is cut off, wait for at least 3 minutes before restarting the appliance to avoid damaging the compressor.

**Note**: If the unit has not been stored or moved in an upright position, let it stand upright for approximately 12 hours before operation.

**Note**: Before using the appliance for the first time, clean the shelves and interior with soapy water.

# **Cabinet and Controller Operation Instruction**

#### Storing food stuffs:

To get the best results from your appliance, please follow these instructions:

- 1: Only store foodstuffs in the appliance when it has reached the correct operating temperature.
- 2: Always close the door, when hot in use and appliance is switched on. The appliance has fan operating door switches and WILL NOT cool when the door is open.
- 3: Do not place uncovered nonfood or liquid inside the appliance.
- 4: Wrap or cover food where possible.
- 5: Do not obstruct the fans inside the appliance. (Refrigerator)
- 6: Avoid opening the door for prolonged periods of time.
- 7. The maximum load for a shelf is 30Kg.
- 8: The food must be put into containers before being placed into cabinet or on the shelf. Food must not be placed into food cabinet directly.

#### Turn on:

- 9: Close the door of the appliance.
- 10. Ensure the power switch is set to [O] and insert plug into socket.
- 11. Switch on the Power{I}. The current temperature within the appliance is displayed.
- 12: The \* on the display will flash for 3-min to indicate a delay between the motor compressor being stopped and then restarted.

#### Temperature setting and control (Mechanical version)

- When you open the door, inside the cabinet, in the front top direction you can find the thermostat control knob (as shown in Figure 1).
- To reduce the temperature within the cabinet, rotate the thermostat knob clockwise, while rotating the thermostat anti-clockwise, will increase the temperature within the cabinet and finally turn it off.
- The temperature displayed on the dial is the approximate cabinet temperature. ( As shown in Figure 2 ).





WARNING: Do not turn the thermostat to its maximum (coldest) setting, as this may cause the appliance to run continuously and 'ice-up'. This will lead to a fault which is excluded from the warranty

# **Cabinet and Controller Operation Instruction**

- This appliance is equipped with durable, long lasting, power saving LED lights in the cabinet.
- The lighting may be switched on and off, using the switch. (As shown in Figure 3)



# Temperature setting and control (Electronic version)

Thermostat display and control panel

Defrost
Cooling

Manual Defrost
Power

Digital Thermostat

#### How to see the set point

Push and immediately release the SET key, the set point will be showed;

Push and immediately release te SET key again or wait about 15s to return to normal visualization.

## How to change the set point

Push the SET key for more than 2 seconds to chagne the set point value;

The value of the set point will be displayed and the "oC" start blinking;

To change the set value push the " $^{"}$ (up) or " $^{"}$ " (down)arrows within 10s.

To memorize the new set point values push the SET key again or wait 10s.

Further instructions:

Refer to manufactures instruction manual or a qualified service agent for modifications to the controller to your requirements.

# **Door Gasket Removal And Replacement**



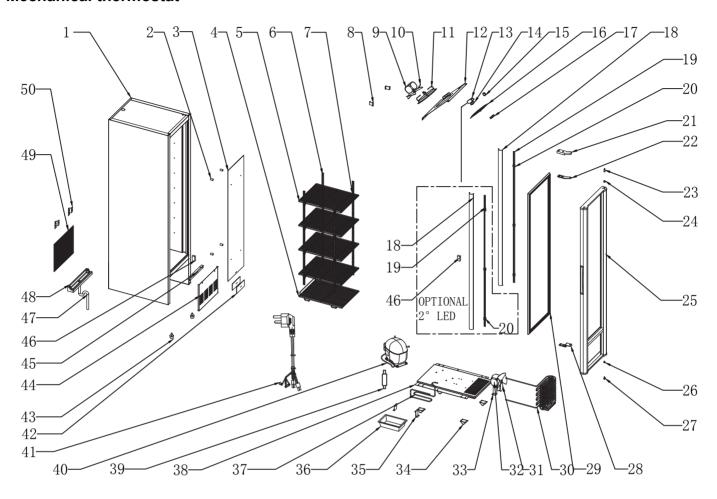
# **Fitting of the Shelves**

- Fit the shelf support clips onto the shelf support strips, making sure that the four clips for each shelf are of the same height and that they are securely engaged on the support strip.
- Unwrap each shelf carefully, to prevent damaging its protective coating.
- Position the shelves onto the clips.(refer to Figure 1)
- Before using the appliance for the first time, we recommend sanitization of the shelves and interior.



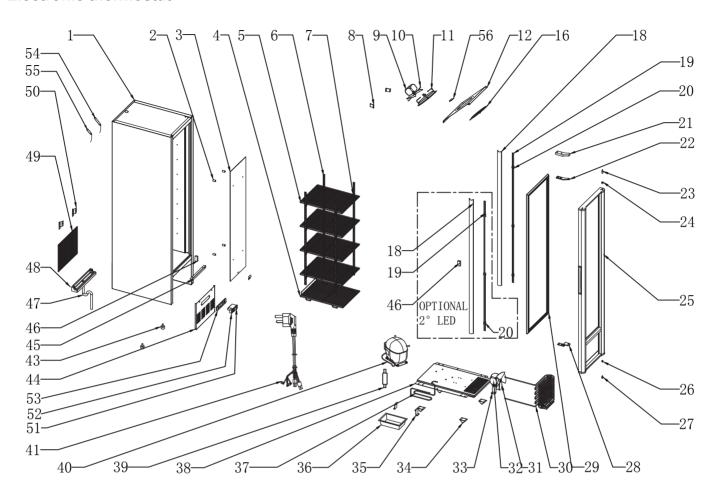


# **Mechanical thermostat**



Number	Part Name	Qty.	Number	Part Name	Qty.
1	Assembled Body	1	26	Bottom hinge pivot insert	1
2	Evaporator spacer	4	27	Bottom hinge pivot	1
3	Evaporator	1	28	Bottom hinge	1
4	Bottom shelf	1	29	Door gasket	1
5	Shelf	4	30	Condenser	1
6	Rail guide	4	31	Condenser fan blade	1
7	Shelf support	16	32	Condenser fan	1
8	Evaporator fan plate support	2	33	Condenser fan support	1
9	Evaporator fan	1	34	One-way roller	2
10	Evaporator fan blade	1	35	Water tray plate	2
11	Evaporator fan support	1	36	Condenser water tray	1
12	Evaporator fan plate	1	37	High pressure pipe	1
13	Thermostat	1	38	Engine plate	1
14	Thermostat knob	1	39	Dry filter	1
15	Light swltch	1	40	Compressor	1
16	Evaporator fan grid	1	41	Power cord	1
17	Analogic thermometer	1	42	Probe plate	1
18	Light plastic frame	1	43	Feet	2
19	Light	1	44	Front panel	1
20	Light clip	3	45	Front panel support	1
21	Upper hinge cover	1	46	Transformer	1
22	Upper hinge	1	47	Water tray pipe	1
23	Upper hinge pivot	2	48	Evaporator water tray	1
24	Upper hinge pivot insert	1	49	Background grid	1
25	Door	1	50	Background spacer	2

# **Electronic thermostat**



Number	Part Name	Qty.	Number	Part Name	Qty.
1	Assembled Body	1	31	Condenser fan blade	1
2	Evaporator spacer	4	32	Condenser fan	1
3	Evaporator	1	33	Condenser fan support	1
4	Bottom shelf	1	34	One-way roller	2
5	Shelf	4	35	Water tray plate	2
6	Rail guide	4	36	Condenser water tray	1
7	Shelf support	16	37	High pressure pipe	1
8	Evaporator fan plate support	2	38	Engine plate	1
9	Evaporator fan	1	39	Dry filter	1
10	Evaporator fan blade	1	40	Compressor	1
11	Evaporator fan support	1	41	Power cord	1
12	Evaporator fan plate	1	43	Feet	2
16	Evaporator fan grid	1	44	Front panel	1
18	Light plastic frame	1	45	Front panel support	1
19	Light	1	46	Transformer	1
20	Light clip	3	47	Water tray pipe	1
21	Upper hinge cover	1	48	Evaporator water tray	1
22	Upper hinge	1	49	Background grid	1
23	Upper hinge pivot	2	50	Background spacer	2
24	Upper hinge pivot insert	1	51	Thermostat	1
25	Door	1	52	Main switch	1
26	Bottom hinge pivot insert	1	53	Thermostat holder	1
27	Bottom hinge pivot	1	54	Evaporator Probe	1
28	Bottom hinge	1	55	Temperature Probe	1
29	Door gasket	1	56	Probes plate	1
30	Condenser	1			



**General Maintenance** 

#### Before cleaning, switch off the cabinet and disconnect from the mains.

The cabinet should be kept clean using a mild soap solution. Do not use abrasive cleansers. The plastic parts cannot withstand boiling water(max, temperature +85 °C).

When regular cleaning is performed, be sure to wipe clean the rubber door gasket to ensure any sticky substances are removed that would otherwise damage the gasket.

The condenser fan air outlet above the compressor must be free of leaves, paper etc. to ensure normal operation of the cabinet.

This is best done with a vacuum cleaner and a brush.

#### **Routine maintenance**

Switch off and disconnect from the power supply before cleaning.

- Clean the enclosure and interior of the appliance as often as possible.
- · Clean the unit with moist cloth. Never allow the switch, control panel, cable or plug to get wet.
- Do not use abrasive cleaning agents. These can leave harmful residues. Use only mild soapy water.
- · Clean the door seal with water only.
- Ensure that no cleaning water penetrates into the electrical components.
- · Must not be cleaned by a water jet.
- Always wipe dry after cleaning with soft cloth.
- Take care when cleaning the rear of the appliance.
- An agent or qualified technician must carry out repairs if required.

If the appliance is to be left inactive for long periods, unplug the appliance after having turned the switch to OFF position, empty the refrigerating compartment and clean thoroughly. Please leave the door open to avoid the development of odor and mildew.

#### Special maintenance: Periodic Operations: Qualified Persons Only

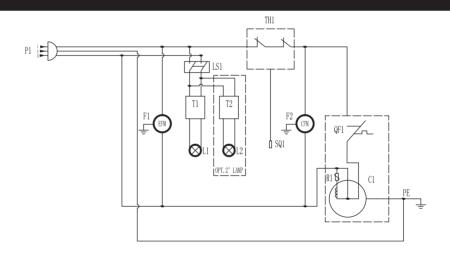
- Periodically clean the condenser using suitable tools (vacuum cleaner or soft brushes).
- · Check that the electrical connections are not loose.
- Check that the thermostat and the sensor are in proper working order.
- Periodically cleaning the condenser can extend the life of the appliance.
- Recommend that an agent or qualified technician clean the condenser.
- The key to the electrical cabinet should be kept out of the reach of children and users.
- Only use the key to open the lock.

# **Technical Data**

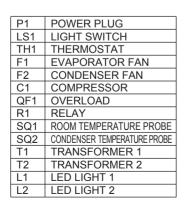
MODEL	RC300
CLIMATE CLASS	4
EVAPORATION TEMPERATURE	-10 °C
TEMPERATURE RANGE	+2~+8 °C
REFRIGERANT	R600a
REF. CHARGE	90g
RATED POWER	220V-240V
RATED FREQ	50Hz
INPUT POWER 50Hz	300W
NET WEIGHT	78Kg
GROSS WEIGHT	90Kg
NET LITERS	280L
SHELF MAX LOAD	30Kg
NUMBER OF SHELF	5
EXTERNAL DIMENSION(mm)	478x775x1980
NOISE LEVEL	43 db

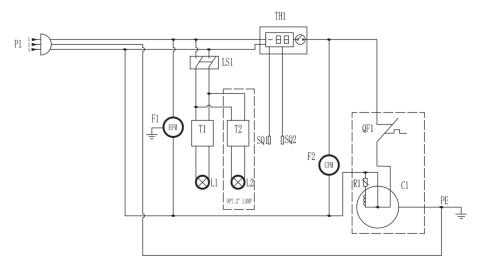
# **Circuit Diagram**

P1	POWER PLUG
LS1	LIGHT SWITCH
TH1	THERMOSTAT
F1	EVAPORATOR FAN
F2	CONDENSER FAN
C1	COMPRESSOR
QF1	OVERLOAD
R1	RELAY
SQ1	TEMPERATURE PROBE
T1	TRANSFORMER 1
T2	TRANSFORMER 2
L1	LED LIGHT 1
L2	LED LIGHT 2
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·



# RC300 MECHANICAL VERSION





# RC300 ELECTRONIC VERSION

# **General Trouble Shooting**

#### If your Refrigerator, Freezer appliance develop a fault, please check the following table.

Fault	Probable Cause	Action
The appliance is not working	The unit is not switched on	Check that the unit is plugged in correctly and switched on
	Plug and/or lead are damaged	Call our agent or qualified technician
	Power supply	Check power supply
	Internal wiring fault	Call our agent or qualified technician
The appliance turns on, but the	Too much ice on the evaporator	Defrost the appliance
temperature is too high/low	Condenser blocked with dust	Clean the condenser thoroughly by qualified technician
	The door is not shut properly	Check that the door is shut and seals are not damaged
	Appliance is located near a heat source, or air flow to the condenser is blocked	Move the refrigerator to a more suitable location
	Ambient temperature is too high	Increase ventilation or move appliance to a cooler position
	Unsuitable foodstuffs are being stored in the appliance	Remove any excessive hot foodstuffs or blockages to the fan
	Appliance is overloaded	Reduce the amount of food stored in the appliance
The appliance is leaking water	The appliance is not properly levelled	Adjust the screw feet to level the appliance
(Refrigerator)	The discharge outlet is blocked	Clear the discharge outlet
	The water container is damaged	Call our agent or qualifi ed technician
The appliance is unusually loud	Loose nut/ screw	Check and tighten all nuts and screws
	The appliance has not been installed in a level or stable position	Check installation position and change if necessary

## **Disposal**

If the cabinet is no longer of use and you wish to dispose of it, remove doors to prevent any small child from be trapped in the cabinet. Then plaese do in an environmentally correct way.

Contact a qualified service technician:

- 1. To recover all Freon/refrigerant
- 2. To remove the compressor or remove the oil from the compressor
- 3. To remove the fammable insulation blowing gases

Then the distributor/ retailer can contact their laca metal recycling center to pick up the remaining cabinet, shelves, etc. There may be special requirements or conditions. You can obtain information on the disposa of refrigeration appliances from:

- Your supplier
- Government authorities (The local council, Ministry of the Environment, etc.)

By law, disposal of hazardous wastes may be subject to fines and inprisonment under the provisions of the envirormental regulations.

## **Disposal**

#### **Correct Disposal of this product**



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncotrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable re-use of material resources. To return your used device, please use collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

#### Warranty

Claims must be submitted immediately after their determination.

The right to guarantee claims expires upon any intervention of the purchaser or third parties. Damages caused by wrong treatment or operation, by false placement or storage, improper connection or installation, as well as force or other external influences are not covered by this guarantee. We recommend careful reading of the operating instructions as it contains important information.

The purchaser must prove the right to guarantee claims by presentation of the purchase receipt.

#### Note:

- 1. In case this product does not function correctly, please firstly check if there are other reasons, e.g. interruption of the power supply, or incorrect handling are the cause.
- 2. Please note that the following documents need to be submitted together with your faulty product:
  - Purchase receipt
  - Model description/Type/Brand
  - Describe the fault and problem as detailed as possible.

In the case of a claim for guarantee or defects, please contact the seller personally.



#### Table des matières

resentation
Conseils relatifs à la sécurité
nstallation : Emplacement : Électrique
nstructions d'utilisation du meuble et de la commande21~22
letrait et remplacement du joint de porte23
Nontage des étagères/grilles23
lomenclature des pièces du meuble24~25
intretien général
Onnées techniques27
chéma du circuit
lise au rebut
Garantie

#### **Présentation**

#### Cher (Chère) Client(e):

Toutes nos félicitations pour votre acquisition de l'un des nombreux appareils que nous avons élaborés pour l'industrie du froid.

À l'instar de tous nos produits, celui-ci a été conçu grâce aux dernières technologies et produit à l'aide de composants électriques et de refroidissement fiables de qualité commerciale et qui ont prouvé leur grande fiabilité dans l'ensemble de notre secteur d'activité.

Veuillez prendre quelques minutes pour lire le présent manuel avant la mise en service de votre nouvel appareil.

Conservez ces instructions en lieu sûr afin de permettre à votre technicien de s'y référer ultérieurement en ce qui concerne son fonctionnement, sa réparation et tous conseils en matière de pièces détachées.

Nous souhaitons que votre nouvelle acquisition vous donne entière satisfaction et que vous en tiriez pleinement parti pendant de nombreuses années.



#### Conseils relatifs à la sécurité



- L'appareil est destiné à une utilisation à des fins commerciales ou un usage similaire, etc. (Il peut être utilisé par des profanes dans des magasins).
- 2. N'utilisez PAS l'appareil à l'extérieur.
- 3. NE tentez PAS de réparer l'appareil par vous-même.
- 4. N'utilisez PAS d'appareils endommagés. En cas de doute, veuillez consulter des réparateurs agréés.
- 5. N'utilisez PAS d'appareils électriques à l'intérieur de l'appareil (p. ex. des appareils de chauffage, des sorbetières, etc.), à moins que ceux-ci ne soient du type recommandé par le fabricant.
- 6. N'obstruez pas les orifices de ventilation de l'enceinte de l'appareil ou de la structure intégrée.
- 7. N'utilisez PAS de dispositifs mécaniques ou tous autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- 8. N'endommagez PAS le circuit réfrigérant.
- 9. NE vous tenez PAS debout ou NE prenez PAS appui sur la base, les tiroirs ou la porte.
- 10. NE laissez NI huile, NI graisse entrer en contact avec les éléments en plastique ou le joint de la porte. En cas de contact, nettoyez immédiatement.
- 11. NE placez AUCUNE substance combustible, explosive ou volatile, NI AUCUN fluide agressif, acide et alcalin dans l'appareil.
- 12. N'utilisez PAS cet appareil pour stocker des fournitures médicales.
- 13. N'utilisez PAS de nettoyeurs à jet/haute pression pour nettoyer l'appareil.
- 14. NE laissez PAS les enfants jouer avec l'emballage, et détruisez tous sacs en plastique de manière sécurisée.
- 15. Les bouteilles contenant un pourcentage élevé d'alcool doivent être fermées hermétiquement et placées à la verticale dans le réfrigérateur.
- 16. Transportez, rangez et manipulez toujours l'appareil en le positionnant à la verticale et déplacez-le en tenant la base de l'appareil.
- 17. Mettez toujours l'appareil hors tension, puis débranchez-le de la prise de courant avant de procéder à son nettoyage.
- 18. En cas d'endommagement du cordon d'alimentation, veuillez en confier le remplacement au fabricant, à son service de réparation ou à une personne possédant les mêmes qualifications, afin de prévenir tous risques.

#### Conseils relatifs à la sécurité



- 19. L'utilisation de cet appareil n'est pas destinée aux personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou à celles manquant d'expérience et de savoir-faire, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance ou reçoivent des instructions d'une personne responsable de leur sécurité. (IEC 60335-1)
- 20. Surveillez vos enfants afin de vous assurer que ceux-ci ne jouent pas avec l'appareil. (IEC 60335-1)
- 21. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de savoir-faire sous réserve qu'elles soient sous la surveillance d'une personne ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers que l'appareil présente. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil et son nettoyage et entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. (IEC 60335-1)
- 22. Tenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
- 23. Toutes réparations et tous travaux sur l'appareil doivent être effectués exclusivement par notre service clientèle.
- 24. Charge maximale de chaque tablette : 30 kg.
- 25. La clé du réfrigérateur/congélateur doit être conservée hors de la portée des enfants et utilisateurs.
- 26. Si le meuble ne vous sert plus et si vous souhaitez le mettre au rebut, veuillez lire le chapitre intitulé « Mise au rebut » dans le présent manuel d'utilisation. Remarque importante : les gaz propulseurs contenus dans certains produits sont inflammables.
- 27. L'appareil est conçu pour fonctionner conformément aux exigences de la classe climatique 4 de la classification ISO, c'est-à-dire partout où la température ne dépasse pas 30 °C et où l'humidité relative ne dépasse pas 55 %.
- 28. Ne gardez pas de substances explosives, notamment des contenants d'aérosol avec des gaz propulseurs inflammables, dans cet appareil.
- 29. Lorsque l'appareil est débranché de la prise de courant, la fiche d'alimentation doit en être retirée de telle sorte que, à partir de n'importe quel point d'accès à ladite fiche, un utilisateur puisse s'assurer que celle-ci est retirée en bonne et due forme.

# Installation : Emplacement : Électrique

Le meuble est prévu pour être branché sur du courant alternatif. La tension d'alimentation (V) ainsi que la fréquence (Hz) sont indiquées sur la plaque signalétique apposée à l'intérieur du meuble. Le raccordement électrique s'effectue à l'aide d'une fiche à trois broches insérée dans une prise de courant. Il convient de satisfaire à toute exigence en matière de mise à la terre depuis l'alimentation électrique locale. La fiche du meuble et la prise de courant doivent en conséquence être dotées d'une bonne mise à la terre. En cas de doute, veuillez contacter votre fournisseur local ou un électricien agréé.



#### Avertissement : cet appareil doit être mis à la terre !

Le cordon flexible fixé sur cet appareil comporte trois conducteurs à utiliser avec une fiche 13 ampères à 3 broches.

En cas d'utilisation d'une fiche B.S. 1363 (13 ampères) munie d'un fusible, celle-ci doit être munie d'un fusible de 13 ampères ou d'une fiche Schuko de type à angle droit. Remarquez la plaque comportant un trou située entre et au-dessus des deux broches : cela se branche à des prises françaises et belges qui disposent d'une broche de terre qui dépasse. Une bande de prolongation part de la plaque et passe dans une fente partant de cette plaque. D'autres pays européens utilisent une prise munie d'un connecteur métallique en spirale sortant du côté qui s'adapte à cette bande. Cela garantit l'utilisation du Schuko dans la plupart des pays du continent européen.

#### **Important**

Les fils de ce câble électrique sont colorés selon le code suivant :

Vert-et-jaune: terre

Bleu : neutre

Marron : phase

Les couleurs des fils du câble électrique de cet appareil peuvent ne pas correspondre aux indications de couleur qui identifient les bornes dans votre prise. Veuillez suivre la procédure suivante :

Le fil vert et jaune doit être branché à la borne de la fiche qui est indiquée par la lettre « E » ou par le symbole de la terre ou par les couleurs verte et jaune. Le fil de couleur bleue doit être branché à la borne qui est indiquée par la lettre « N » ou de couleur noire. Le fil marron doit être branché à la borne indiquée par la lettre « L » ou de couleur rouge.

# Installation : Emplacement : Électrique





Le meuble doit être placé dans une pièce qui est sèche et bien aérée. Pour qu'il fonctionne de manière optimale, il ne doit être ni exposé aux rayons du soleil, ni disposé à proximité d'appareils constituant une source de chaleur. Remarque importante : on obtient une performance optimale du meuble lorsque celui-ci est utilisé conformément aux exigences de la classe climatique 4.

**SLIM COOLER RC300** : En installant le meuble dans un environnement où l'humidité de l'air est élevée, l'acquisition d'un équipement supplémentaire peut s'avérer nécessaire afin d'assurer l'évaporation de l'eau qui goutte dans le réservoir situé à proximité du compresseur.

Le meuble peut être installé de façon autonome contre un mur.

#### **Important**

Le meuble doit bénéficier d'une bonne aération et d'une libre circulation de l'air sous le meuble, au-dessus et autour de celui-ci. Les pattes situées sous le meuble offrent un espace suffisant pour que l'air puisse circuler.

- Retirez l'emballage de l'appareil. Assurez-vous de retirer de toutes les surfaces l'intégralité des films et revêtements de protection en plastique. Afin de prévenir tous risques de blessures et d'endommagement de l'appareil, nous recommandons que l'appareil soit déballé et installé par deux personnes.
- L'appareil doit être posé sur un sol solide et nivelé afin de réduire au minimum les bruits et vibrations. Mettez l'appareil à niveau en réglant les pieds réglables.
- Vérifiez si l'alimentation électrique correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique. La fiche doit être accessible après installation.
- Branchez et débranchez la fiche de manière appropriée. Lorsque vous insérez la fiche dans une prise, assurez-vous que la fiche est entièrement insérée. Lorsque vous débranchez l'appareil, faites-le en tenant le corps de la fiche. Ne tirez jamais le cordon d'alimentation directement.
- Si vous envisagez de mettre l'appareil hors service pendant une période prolongée, mettez-le hors tension, puis débranchez-le de la prise de courant. Nettoyez l'appareil et laissez la porte ouverte afin d'éviter les mauvaises odeurs dans l'appareil.
- Important! Pour votre sécurité personnelle, cet appareil doit être mis à la terre de manière appropriée. Cet appareil est muni d'un cordon électrique comportant un conducteur de terre et une prise de mise à la terre. La fiche doit être insérée dans une prise mise à la terre et installée de manière appropriée. Consultez un électricien qualifié ou un centre de réparation si vous ne comprenez pas parfaitement les instructions de mise à la terre. En cas de doute concernant la mise à la terre adéquate de l'appareil, faites contrôler le circuit par un électricien qualifié afin de vous assurer que la prise de courant est mise à la terre de manière appropriée.
- Si le cordon d'alimentation n'atteint pas la prise de courant la plus proche, réorganisez l'agencement du magasin ou demandez à un électricien qualifié d'installer une nouvelle prise.
- En cas de coupure de courant, patientez au moins 3 minutes avant de redémarrer l'appareil afin d'éviter d'endommager le compresseur.

**Remarque**: Si l'appareil n'a pas été rangé ou déplacé dans une position verticale, laissez-le positionné à la verticale pendant environ 12 heures avant toute utilisation.

Remarque : Avant la première utilisation de l'appareil, nettoyez-en les tablettes et l'intérieur à l'eau savonneuse.

#### Instructions d'utilisation du meuble et de la commande



#### Stockage de produits alimentaires :

Afin de tirer le meilleur parti de votre appareil, veuillez suivre les instructions ci-après :

- 1. Rangez des produits alimentaires dans l'appareil uniquement lorsque celui-ci a atteint la température de fonctionnement correcte.
- 2. Fermez toujours la porte lorsque vous utilisez de la chaleur et que l'appareil est sous tension. L'appareil est muni de commutateurs qui activent le ventilateur de la porte et NE refroidit PAS lorsque la porte est ouverte.
- 3. Ne rangez pas d'aliments ou de liquides chauds non couverts dans l'appareil.
- 4. Emballez ou couvrez les aliments dans la masure du possible.
- 5. N'entravez pas les ventilateurs à l'intérieur de l'appareil. (Réfrigérateur)
- 6. Évitez d'ouvrir la porte pendant des périodes prolongées.
- 7. Charge maximale prévue pour une tablette : 30 kg.
- 8. Les aliments doivent être mis dans des récipients avant d'être placés dans le meuble ou sur la tablette. Les aliments ne doivent pas être placés directement dans le meuble frigorifique.

#### Mise sous tension:

- 9. Fermez la porte de l'appareil.
- 10. Veillez à positionner le commutateur d'alimentation sur [O], puis insérez la fiche dans une prise de courant.
- 11. Mettez sous tension [I]. La température actuelle à l'intérieur de l'appareil s'affiche.
- 12. Le voyant ≉ sur l'écran clignote pendant 3 minutes afin d'indiquer un retard entre l'arrêt du compresseur et son redémarrage.

#### Réglage et contrôle de la température

- Lorsque vous ouvrez la porte à l'intérieur du cabinet, dans la direction supérieure avant vous pouvez trouver le bouton de commande du thermostat (comme montré dans la figure, N° 1)
- Pour réduire la température au sein du cabinet, tourner le bouton du thermostat dans le sens horaire, tout en faisant tourner le thermostat anti-horaire, va augmenter la température au sein du cabinet et enfin l'éteindre.
- La température affichée sur le cadran est la température de l'armoire approximative (comme montré dans la figure 2)



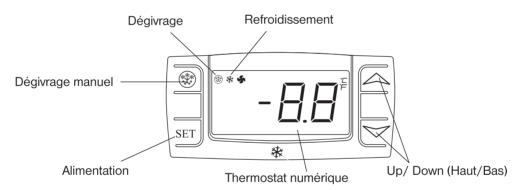


AVERTISSEMENT: Ne pas tourner le thermostat à son maximum (plus froid) réglage, car cela pourrait provoquer l'appareil afin de fonctionner continuellement et peut former glace. Cela conduira à un défaut qui est exclue de la garantie

- Cet appareil est équipé dans l'armoire de feux à LED avec longue durée de vie pour économiser l'énergie.
- L'éclairage peut être allumé et éteint, en utilisant l'interrupteur (au-dessus du bouton du thermostat)



Réglage et commande de la température Affichage du thermostat et panneau de commandes



#### Comment voir la limite définie

Appuyez sur la touche SET, puis relâchez-la immédiatement, la limite définie s'affiche ;

Appuyez à nouveau sur la touche SET, puis relâchez-la immédiatement ou patientez pendant environ 5 s pour retourner à la visualisation normale.

Appuyez sur la touche SET pendant plus de 2 secondes afin de modifier la valeur de la limite définie ;

La valeur de la limite définie s'affiche et « °C » commence à clignoter ;

Pour modifier la valeur définie, appuyez sur les flèches «  $\wedge$  » (haut) ou «  $\vee$  » (bas) dans un délai de 10 s.

Pour mémoriser les nouvelles valeurs de la limite définie, appuyez à nouveau sur la touche SET ou patientez pendant 10 s.

#### Instructions supplémentaires :

Veuillez vous référer au manuel d'utilisation du fabricant ou consulter un centre de réparation agréé pour ce qui concerne toutes modifications apportées de la commande afin de répondre à vos exigences.



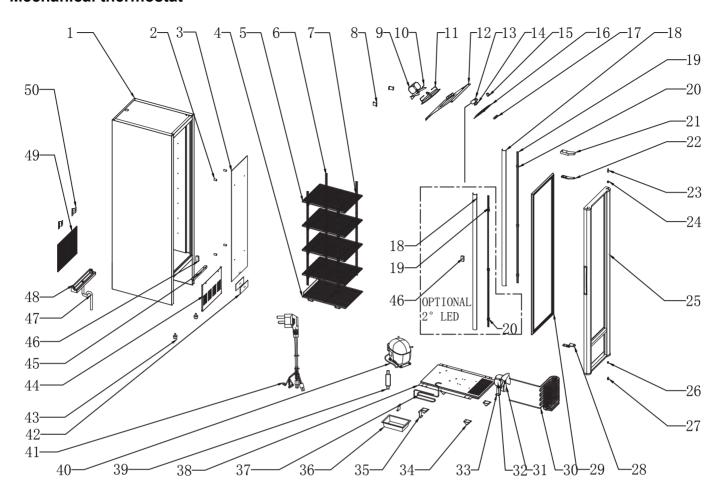
# Montage des étagères/grilles

- Monter les clips de support sur les bandes de support d'étagère, se assurer que les 4 clips pour chaque étagère ont été positionnées dans la même hauteur et en sécurité sur la bande de support
- Déballer soigneusement chaque gille, pour éviter d'endommager le revêtement de protection.
- Positionner les étagères sur les clips (voir la figure 1).
- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nous vous recommandons le nettoyage et la désinfection des étagères et intérieur.



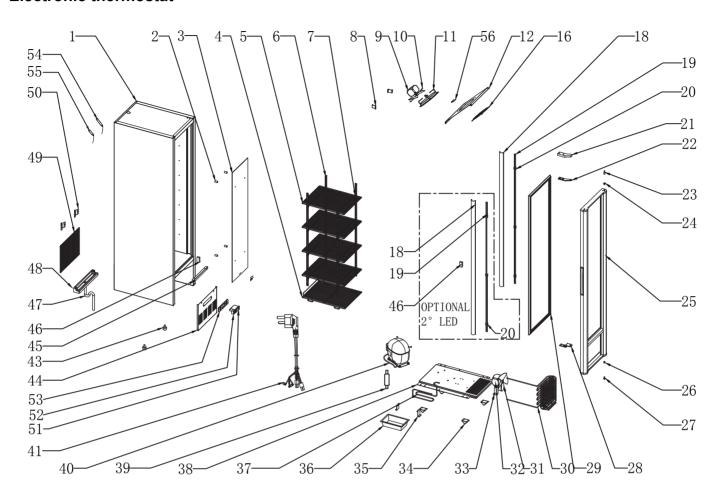


# **Mechanical thermostat**



Number	Part Name	Qty.	Numbe	er Part Name	Qty.
1	Corps assemblé	1	26	Insert pivot charnière inférieure	1
2	Évaporateur entretoise	4	27	Pivot charnière inférieure	1
3	Évaporateur	1	28	Charnière inférieure	1
4	Tablette inférieure	1	29	Joint d'etanchèitè	1
5	Tablette	4	30	Condensateur	1
6	Échelle	4	31	Lame ventilateur du condensateur	1
7	Support de tablette	16	32	Ventilateur du condensateur	1
8	Évaporateur support de plaque de ventilateur	2	33	Tòle du ventilateur du condensateur	1
9	Ventilateur de l'évaporateur	1	34	Galet unidirectionnels	2
10	Ventilateur de l'évaporateur lame	1		Plaque de plateau de l'eau	2
11	Tòle du ventilateur de l'èvaporateur	1		Boitè à eau du condensateur	1
12	Évaporateur plaque de ventilateur	1		Tuyau haute pression	1
13	Thermostat	1		Plaque de moteur	1
14	Le bouton du thermostat	1		Accumulateur de liquide	1
15	Commutateur de la lumière	1		Compresseur	1
16	Grille du ventilateur du èvaporateur	1		Cordon d'alimentation	1
17	Thermomètre analogique	1	42	Plaque sonde	1
18	Cadre en plastique léger	1	43	Pied	2
19	Lumière	1	44	Panneau avant	1
20	Lumière clip	3		Plaque du panneau avant	1
21	Couvercle de la charnière supérieure	1		Transformateur	1
22	Charnière supérieure	1	47	Siphon d'eau	1
23	Pivot charnière supérieure	2	48	Boitè à eau de èvaporateur	1
24	Insert pivot charnière supérieure	1	49	Grille arrière	1
25	Porte en mousse	1	50	Entretoise arrière	2

# **Electronic thermostat**



Num	ber Part Name	Qty.	Num	ber Part Name	Qty.
1	Corps assemblé	1	31	Lame ventilateur du condensateur	1
2	Évaporateur entretoise	4	32	Ventilateur du condensateur	1
3	Évaporateur	1	33	Tòle du ventilateur du condensateur	1
4	Tablette inférieure	1	34	Galet unidirectionnels	2
5	Tablette	4	35	Plaque de plateau de l'eau	2
6	Échelle	4	36	Boitè à eau du condensateur	1
7	Support de tablette	16	37	Tuyau haute pression	1
8	Évaporateur support de plaque de ventilate	eur 2	38	Plaque de moteur	1
9	Ventilateur de l'évaporateur	1	39	Accumulateur de liquide	1
10	Ventilateur de l'évaporateur lame	1	40	Compresseur	1
11	Tòle du ventilateur de l'èvaporateur	1	41	Cordon d'alimentation	1
12	Évaporateur plaque de ventilateur	1	43	Pied	2
16	Grille du ventilateur du èvaporateur	1	44	Panneau avant	1
18	Cadre en plastique léger	1	45	Plaque du panneau avant	1
19	Lumière	1	46	Transformateur	1
20	Lumière clip	3	47	Siphon d'eau	1
21	Couvercle de la charnière supérieure	1	48	Boitè à eau de èvaporateur	1
22	Charnière supérieure	1	49	Grille arrière	1
23	Pivot charnière supérieure	2	50	Entretoise arrière	2
24	Insert pivot charnière supérieure	1	51	Thermostat	1
25	Porte en mousse	1	52	Commutateur principal	1
26	Insert pivot charnière inférieure	1	53	Masquer thermostat puor montage	1
27	Pivot charnière inférieure	1	54	Sonde de èvaporateur	1
28	Charnière inférieure	1	55	Sonde de tempèrature	1
29	Joint d'etanchèitè	1	56	Plaque de sonde	1
30	Condensateur	1			



Préalablement au nettoyage, mettez le meuble hors tension et débranchez-le de la source d'alimentation.

Le meuble doit être maintenu propre à l'aide d'une solution savonneuse douce. N'utilisez pas de détergents abrasifs. Les pièces en plastique ne peuvent pas supporter l'eau bouillante (température maximale : + 85 °C).

Lorsque vous procédez à un nettoyage ordinaire, veillez à nettoyer le joint d'étanchéité en caoutchouc de la porte afin d'éliminer toutes substances collantes qui, dans la cas contraire, risquent d'endommager le joint d'étanchéité.

L'orifice de sortie d'air du ventilateur du condensateur situé au-dessus du compresseur doit être dégagé de feuilles, de papier, etc. afin d'assurer un fonctionnement normal du meuble.

Pour ce faire, la meilleure méthode est un aspirateur ou une brosse.

#### Entretien de routine

Mettez l'appareil hors tension, puis débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant avant de procéder au nettoyage.

- Nettoyez l'enceinte et l'intérieur de l'appareil aussi souvent que possible.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. Ne laissez jamais le commutateur, le panneau de commande, le cordon et la fiche d'alimentation trempé.
- N'utilisez aucun produit de nettoyage abrasif. Ceux-ci risquent de laisser des résidus nocifs. Utilisez exclusivement de l'eau savonneuse douce.
- Nettoyez le joint de la porte à l'eau exclusivement.
- Veillez à ce qu'aucune goutte d'eau de nettoyage ne s'infiltre dans les composants électriques.
- L'appareil ne doit pas être nettoyé par jet d'eau.
- Après nettoyage, essuyez toujours à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Prenez garde lorsque vous procédez au nettoyage du dos de l'appareil.
- En cas de besoin, toutes réparations doivent être confiées à un technicien qualifié.

Si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez l'appareil après positionnement du commutateur sur OFF, videz le compartiment de refroidissement, puis nettoyez-le entièrement. Veuillez laisser la porte ouverte afin d'éviter l'apparition de mauvaises odeurs et de champignons dans le meuble.

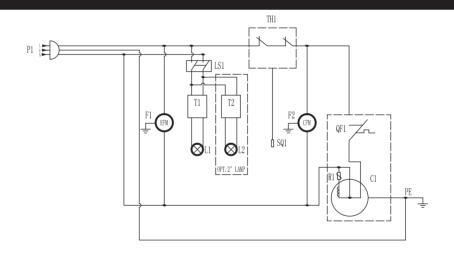
#### Entretien spécial: Opérations périodiques: Personnel qualifié exclusivement

- Nettoyez le condensateur périodiquement à l'aide d'outils adaptés (aspirateur ou brosses souples).
- Assurez-vous que les raccordements électriques ne sont pas desserrés.
- Assurez-vous que le thermostat et le capteur sont en bon état de fonctionnement.
- Le nettoyage périodique du condensateur peut prolonger la durée de vie de l'appareil.
- Nos recommandons que le nettoyage du condensateur soit confié à un agent ou technicien qualifié.
- La clé du meuble électrique doit être conservée hors de la portée des enfants et utilisateurs.
- Servez-vous de la clé uniquement pour ouvrir la serrure.

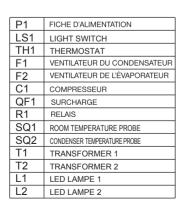
MODÈLE	RC300
CLASSE DE CLIMAT	4
TEMPÉRATURE D'ÉVAPORATION	-10 °C
GAMME DE TEMPÉRATURES	+2~+8 °C
RÉFRIGÉRANT	R600a
CHARGE DE RÉF.	90g
PUISSANCE NOMINALE	220V-240V
FRÉQ. NOMINALE	50Hz
PUISSANCE D'ENTRÉE 50 Hz	300W
POIDS NET	78Kg
POIDS BRUT	90Kg
LITRES NETS	280L
CHARGE MAXIMALE DE LA TABLETTE	30Kg
NOMBRE DE TABLETTES	5
DIMENSIONS EXTÉRIEURES (mm)	478x775x1980
NIVEAU DE PRESSION ACOUSTIQUE	43 db

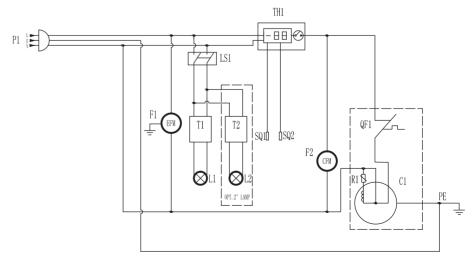
# Schéma du circuit

FICHE D'ALIMENTATION
LIGHT SWITCH
THERMOSTAT
VENTILATEUR DU CONDENSATEUR
VENTILATEUR DE L'ÉVAPORATEUR
COMPRESSEUR
SURCHARGE
RELAIS
SONDE DE TEMPERATURE
TRANSFORMER 1
TRANSFORMER 2
LED LAMPE 1
LED LAMPE 2



# RC300 MECHANICAL VERSION





RC300 ELECTRONIC VERSION

#### Mise au rebut

# En cas de dysfonctionnement de votre réfrigérateur ou congélateur, veuillez consulter le tableau ci-après.

Panne	Cause probable	Mesure
L'appareil ne fonctionne pas correctement	L'appareil n'est pas mis sous tension	Assurez-vous que l'appareil est branché et mis sous tension.
	Fiche et/ou câble endommagés	Appelez notre agent ou un technicien qualifié
	Alimentation	Vérifiez la source d'alimentation
	Câblage interne défectueux	Appelez notre agent ou un technicien qualifié
L'appareil se met sous tension, mais la	Trop de glace sur l'évaporateur	Dégivrez l'appareil
température est trop élevée/basse	Condensateur obstrué par la poussière	Faites nettoyez le condensateur entièrement par un technicien qualifié.
	La porte ne se ferme pas bien.	Assurez-vous que la porte se ferme et que les joints ne sont pas endommagés
	L'appareil est situé à proximité d'une source de chaleur, ou le flux d'air vers le condensateur est bouché	Déplacez le réfrigérateur vers un emplacement plus approprié.
	Température ambiante trop élevée	Augmentez l'aération ou déplacez l'appareil vers une position moins chaude
	Des produits alimentaires non adaptés sont stockés dans l'appareil	Retirez tous produits alimentaires en excès ou toutes obstructions du ventilateur
	L'appareil est surchargé	Réduisez la quantité d'aliments stockés dans l'appareil.
L'appareil présente des fuites d'eau (Réfrigérateur)	L'appareil n'est pas correctement à niveau	Régler les pieds réglables afin de mettre l'appareil à niveau.
	L'orifice de décharge est bouché	Nettoyez l'orifice de décharge
	Le réservoir d'eau est endommagé	Appelez notre agent ou un technicien qualifié
	L'appareil est anormalement bruyant – écrous/vis desserrés	Contrôlez et serrez l'ensemble des écrous et vis
	L'appareil n'a pas été installé dans une position stable et à niveau	Vérifiez la position d'installation et changez-la, au besoin.

Si le meuble ne sert plus et vous souhaitez le mettre au rebut, retirez-en les portes afin d'empêcher tout enfant en bas âge de s'y retrouver piégé. Veuillez en conséquence le mettre au rebut d'une manière favorable à la protection de l'environnement.

Contactez un technicien d'entretien qualifié :

- 1. Pour récupérer tout le fréon/réfrigérant
- 2. Pour retirer le compresseur ou retirez l'huile du compresseur
- 3. Pour retirer les gaz propulseurs d'isolant inflammables

Ensuite, le distributeur/revendeur peut contact le centre de recyclage de métaux de sa localité pour ramasser les éléments restants du meuble, les tablettes, etc.Des exigences ou conditions particulières peuvent être en vigueur. Vous pouvez obtenir des information relatives à la mise au rebut des appareils de froid auprès de :

- Votre fournisseur
- Les autorités publiques (Le conseil municipal, le Ministère de l'Environnement, etc.)

En vertu de la loi, la mise au rebut de déchets dangereux peut faire l'objet d'amendes et d'emprisonnement aux termes des dispositions des règles applicables en matière d'environnement.

#### Mise au rebut adéquate de cet appareil



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec d'autres déchets ménagers, dans l'ensemble de l'Union Européenne. Afin de prévenir tout dommage environnemental et sanitaire éventuel entraîné par la mise au rebut incontrôlée de déchets, recyclez l'appareil de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le magasin où vous avez acheté le produit. Ledit magasin peut reprendre votre produit en vue de son recyclage en toute sécurité.

# Garantie

La garantie légale s'applique à ce produit.

Toute réclamation doit être formulée immédiatement après constatation.

La demande de garantie peut être formulée par l'acheteur ou par un tiers. Le droit de garantie ne s'applique pas dans les cas suivants : mauvaise utilisation ou fausse manipulation, stockage ou rangement non soigné, mauvais branchement ou montage, violence faite à l'appareil ou toute autre influence extérieure. Nous vous recommandons de lire attentivement le mode d'emploi qui vous fournira des informations importantes.

Toute demande de garantie de l'acheteur est soumise à la présentation de la preuve d'achat.

#### Remarques:

- 1. Si votre produit ne fonctionne plus correctement, merci de vérifier au préalable si une mauvaise manipulation ou une coupure d'électricité, par exemple, n'est pas à l'origine de ce dysfonctionnement.
- 2. Merci de fournir dans tous les cas les informations et documents suivants relatifs à votre produit défectueux :
  - Preuve d'achat
  - Désignation de l'appareil / type / marque
  - Description la plus précise possible du dysfonctionnement ou du défaut.

Pour toute demande de garantie ou pour signaler un dysfonctionnement, veuillez vous adresser à votre magasin.